



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 4 czerwca 2018 r.
(OR. en)

9672/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0192 (NLE)

CLIMA 97
ENV 397
ENER 217
IND 152
COMPET 411
MI 416
ECOFIN 560
TRANS 235
AELE 38
CH 15

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	31 maja 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 359 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 359 final.

Zał.: COM(2018) 359 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 31.5.2018 r.
COM(2018) 359 final

2018/0192 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych w związku z planowanym przyjęciem regulaminu wewnętrznego wspomnianego komitetu.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych

Umowa między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych („Umowa”) ma na celu połączenie unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji (EU ETS) z takim samym systemem funkcjonującym w Szwajcarii poprzez umożliwienie, aby uprawnienia wydane w jednym systemie mogły być przedmiotem obrotu i być wykorzystywane na potrzeby dostosowania się w drugim systemie, co rozszerzy możliwości łagodzenia zmiany klimatu. Umowa została podpisana w dniu 23 listopada 2017 r. Wejdzie ona w życie w dniu 1 stycznia następującym po wymianie aktów ratyfikacji lub zatwierdzenia przez Strony. Umowa przewiduje jednak, że jej art. 11–13 stosuje się tymczasowo od dnia podpisania umowy.

2.2. Wspólny Komitet

Wspólny Komitet powołany na podstawie art. 12 Umowy jest odpowiedzialny za zarządzanie Umową i zapewnienie jej wdrożenia. Może on podjąć decyzję o przyjęciu nowych załączników do Umowy lub o wprowadzeniu zmian w już istniejących załącznikach. Może ona również omawiać zmiany w artykułach Umowy, ułatwiać wymianę poglądów na temat ustawodawstwa Stron oraz dokonywać przeglądów Umowy.

Wspólny Komitet jest organem dwustronnym składającym się z przedstawicieli Stron (UE i Szwajcarii). Decyzje podjęte przez Wspólny Komitet są uzgadniane przez obie Strony.

2.3. Planowany akt Wspólnego Komitetu

Podczas swojego pierwszego posiedzenia, które odbędzie się w dniu 27 czerwca 2018 r., Wspólny Komitet ma przyjąć swój regulamin wewnętrzny.

Celem planowanego aktu jest określenie zasad, zgodnie z którymi Wspólny Komitet ma funkcjonować i realizować swoje zadania.

Art. 12 ust. 4 Umowy stanowi, że Wspólny Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

W niniejszym wniosku określono stanowisko Unii w odniesieniu do przyjęcia regulaminu wewnętrznego ustanawiającego zasady działania Wspólnego Komitetu. Projekt regulaminu zawiera standardowe przepisy regulujące funkcjonowanie tego organu: jego skład, zasady dotyczące przewodniczenia, funkcje sekretariatu, zasady dotyczące posiedzeń, ustalania porządku obrad, podejmowania decyzji itp. Przewidziano w nim również możliwość tworzenia grup roboczych zgodnie z art. 12 ust. 5 Umowy.

Przyjęcie regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu jest niezbędne do rozpoczęcia przez Komitet prac nad przygotowaniem wdrożenia Umowy. Umożliwi ono przyjęcie praktycznych ustaleń w celu rzeczywistego powiązania dwóch powyższych systemów handlu uprawnieniami do emisji.

Rozwijanie prawidłowo funkcjonującego międzynarodowego rynku uprawnień do emisji dwutlenku węgla za pomocą oddolnych powiązań systemów handlu uprawnieniami do emisji stanowi dalekosiężny cel polityki UE i społeczności międzynarodowej, w szczególności jako sposób osiągnięcia celów w zakresie klimatu zawartych w porozumieniu paryskim. W związku z tym art. 25 dyrektywy ustanawiającej unijny system handlu uprawnieniami do emisji (EU ETS) umożliwia powiązanie EU ETS z innymi systemami handlu uprawnieniami do emisji, o ile systemy te są obowiązkowe, przewidują bezwzględne pułapy emisji i są ze sobą zgodne, jak ma to miejsce w przypadku systemu szwajcarskiego. W celu zapewnienia trwałej zgodności między EU ETS a szwajcarskim ETS Wspólny Komitet powinien rozpocząć prace nad wdrożeniem ich powiązania.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”¹.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Wspólny Komitet jest organem utworzonym na podstawie Umowy, a mianowicie Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych.

¹ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., C-399/12, Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

Akt, który Wspólny Komitet ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt ma skutki prawne, ponieważ określa on zasady mające zastosowanie do Wspólnego Komitetu, który jest organem zarządzającym Umową, i może podejmować decyzje w sprawie przyjęcia nowych załączników lub zmiany istniejących.

Planowany akt nie uzupełnia, ani nie zmienia ram instytucjonalnych Umowy.

W związku tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma zostać zajęte stanowisko w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu prawnego odnoszą się do środowiska.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 191 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 191 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 191 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 listopada 2017 r. podpisana została Umowa między Unią a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych („Umowa”).
- (2) Zgodnie z art. 22 Umowy przed wejściem w życie Umowy od dnia jej podpisania tymczasowo stosuje się art. 11 i 13.
- (3) Zgodnie z art. 12 Umowy podczas swojego pierwszego posiedzenia, które odbędzie się w dniu 27 czerwca 2018 r., Wspólny Komitet ma przyjąć swój regulamin wewnętrzny.
- (4) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu, ponieważ regulamin ten określi zasady funkcjonowania tego organu odpowiedzialnego za zarządzanie umową i zapewnienie jej wdrożenia.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na pierwszym posiedzeniu Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych w odniesieniu do przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu załączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*